

Hur fungerar det?

HANDLEDNING FÖR EU-EXPORTÖRER

OM HANDELSPOLITISKA SKYDDSinSTRUMENT
ANTIDUMPNING- ANTISUBVENTIONS- OCH SKYDDSATGÄRDER



Förord



**ALFREDO
BONET BAIGET**

*Spaniens
statssekreterare
för handelsfrågor*

Sedan den ekonomiska krisen bröt ut har det skett en anmärkningsvärd ökning av tredjeländers användning av handelspolitiska skyddsinstrument, både när det gäller antalet nya undersökningar och antalet vidtagna åtgärder. Även om det är legitimt att tillämpa skyddsinstrument, måste Världshandelsorganisationens (WTO) bestämmelser följas.

I dagens läge förbises emellertid WTO-reglerna ofta och i allt fler fall har man kunnat konstatera att kriterierna för inledandet av skyddsundersökningar och själva undersökningarna varit av låg kvalitet. Skyddsinstrumenten används dessutom godtyckligt, vilket är särskilt allvarligt i det här sammanhanget, eftersom skyddsinstrument inte leder till att man får bort orättvisa handelsmetoder utan förhindrar alla exportländer att få tillträde till de inhemska marknaderna.

Europeiska unionen, världens största exportör, har påverkats negativt av dessa instrument. EU-företagen får allt svårare att få tillträde till tredjeländers marknader, som ibland till och med stängs till följd av de åtgärder som vidtagits.

Att förbättra de europeiska företagens tillträde till marknaderna i tredjeländer har varit en av det spanska ordförandeskapets främsta prioriteringar på det handelspolitiska området. Många EU-företag, särskilt små och medelstora företag, känner inte till hur de handelspolitiska skyddsinstrumenten fungerar och vad de kan göra för att hävda sin rätt att konkurrera på tredjeländers marknader.

Det spanska ordförandeskapet publicerar denna handledning för att hjälpa EU:s exportföretag när de ställs inför tredjeländers handelspolitiska skyddsinstrument. Jag är säker på att handledningen kommer att bli ett användbart och värdefullt verktyg för de EU-företag som är involverade i sådana förfaranden.

Jag vill tacka Europeiska kommissionens avdelningar för deras grundliga arbete med handledningen och även de medlemsstater och intressenter som har deltagit i det här initiativet genom att dela med sig av sin erfarenhet och komma med värdefulla synpunkter.



**KAREL
DE GUCHT**

*Europeiska
kommissionen,
kommissions-
ledamot med
ansvar för handel*

I en globaliserad ekonomi måste EU-företagen konkurrera både på sina nationella marknader och på utländska marknader. Det är skälet till att en stor del av Europeiska kommissionens insatser för närvarande inriktas på att skapa nya möjligheter för EU-exportörer och se till att de kan konkurrera och bedriva verksamhet på utländska marknader på rättvisa villkor. Detta är ännu viktigare under den rådande ekonomiska krisen. Krisen har visat hur viktigt det är med internationella regler inom det globala handelssystemet. Till skillnad från andra aktörer har EU motstått frestelsen att införa protektionistiska åtgärder eller använda handelspolitiska skyddsinstrument för att stänga marknader, särskilt i de snabbast ökande tillväxtekonomierna.

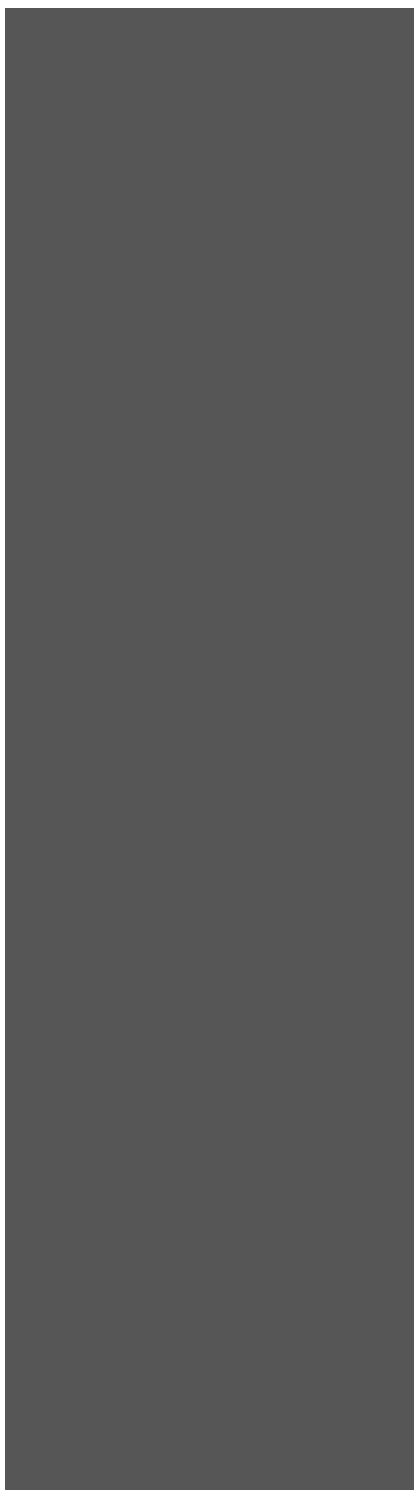
Handelspolitiska skyddsinstrument ingår emellertid i WTO-reglerna. De är en del av ett bredare samförstånd med medborgarna om att öppna marknader skapar möjligheter, under förutsättning att det finns regler som garanterar att handeln sker på lika villkor. När handelspolitiska skyddsinstrument används på rätt sätt garanterar de att alla handelspartner kan konkurrera på grundval av sina komparativa fördelar och att medborgarna och samhället vinner på detta. Det innebär i sin tur att alla länder måste kunna agera mot orättvisa handelsmetoder. Men detta måste ske inom en tydlig och öppen rättslig ram,

som garanterar att reglerna inte påverkas av protektionistiska åtgärder eller politiskt inflytande. Detta är hur EU nyttjar handelspolitiskskyddsinstrument. Det är också vad vi förväntar oss av våra handelspartner runtom i världen.

Det blir naturligtvis näringslivet som får bära en stor del av bördan av dessa undersökningar – vare sig undersökningen inleds av EU eller av ett tredjeländ. Vi ber er att samarbeta i undersökningar som ofta är mycket tekniska och detaljerade och som rör frågor som ni ibland saknar den nödvändiga tekniska och rättsliga kunskapen och erfarenheten av. Detta är särskilt svårt för små och medelstora företag. Europeiska kommissionen är medveten om denna börda när den genomför sina egna undersökningar. Europeiska kommissionen är också medveten om att tredjeländers användning av handelspolitiska skyddsinstrument medför liknande bördor för era företag.

Syftet med den här handledningen är att den ska fungera som ett användbart verktyg för att förstå hur handelspolitiska skyddsinstrument fungerar.

Den kompletterar de råd och den expertis som redan finns tillgänglig från olika källor och är tänkt att fungera som stöd för EU-företag som blir föremål för undersökningar om handelspolitiska skyddsinstrument som inleds av någon av våra handelspartner.



Innehållsförteckning

Inledning

Kapitel 1: Dumpning, subventioner, skyddsåtgärder: grundläggande principer

- Vad är dumpning?
- Vad är en subvention?
- Vad är en skyddsåtgärd?
- Vilka är kraven för att tillämpa åtgärder?
- Vilka är de rättsliga kraven?
- Vilka slags åtgärder kan tillämpas?

Kapitel 2: Undersökningen

- På vilka grunder inleds en undersökning?
- Varför görs det en undersökning?
- Hur informeras jag om en undersökning?
- Bör jag delta i undersökningen?
- Vem ska jag kontakta?
- Vilka är de viktigaste stegen i en undersökning?

Kapitel 3: Exportörers rättigheter och skyldigheter

- Vilka rättigheter har jag?
 1. Rätt att inkomma med upplysningar
 2. Rätt att erhålla information och att lämna synpunkter på denna
 3. Rätten att bli hörd
- Vilka skyldigheter har jag?
 1. Registrering
 2. Hålla tidsfristerna
 3. Lämpligt samarbete

Kapitel 4: Berörs jag av ett förfarande och i så fall i vilken utsträckning?

Kapitel 5: Hur beslutar jag mig för om jag ska samarbeta?

- Vilka är fördelarna med att samarbeta?
- Vilka är kostnaderna för att samarbeta?
- Vilka blir konsekvenserna om jag inte samarbetar?
- Hur beslutar jag mig för om jag ska samarbeta?
- Måste jag samarbeta i ett skyddsåtgärdsärende?

Kapitel 6: Vilken roll spelar övriga parter?

- Vilken roll spelar Europeiska kommissionen?
- Vilken roll spelar medlemsstaternas förvaltningar?
- Vilken roll spelar ambassader och EU-delegationer i undersökningslandet?
- Vilken roll spelar den EU-intresseorganisation som jag är medlem i?
- Vilken roll spelar mina kunder i undersökningslandet?
- Vilken roll spelar mina närstående företag?

Kapitel 7: Åtgärder har införts, vad har jag för alternativ?

- Översyn av åtgärderna
- Rättsligt överklagande av åtgärder

4

6

6

6

7

7

8

8

9

9

9

9

9

10

10

12

12

12

14

15

16

16

16

16

18

19

19

19

19

20

20

21

21

22

23

23

23

23

24

24

25

Inledning

I och med den ökande globaliseringen av handeln måste företag som bedriver verksamhet utomlands vara medvetna om att de är skyldiga att följa internationella handelsregler. Det är dock inte alltid så enkelt.

Även om den allmänna trenden under senare år har varit att undanröja handelshinder har det internationella handelssystemet tillåtit länder att införa handelshindrande åtgärder under särskilda omständigheter. Dessa åtgärder kallas handelspolitiska skyddsinstrument (på engelska Trade Defence Instruments TD) och är endast tillåtna enligt stränga villkor.

Det finns tre typer av handelspolitiska skyddsinstrument: antidumpningsåtgärd (*anti-dumping*), antisubventionsåtgärd (*anti-subsidy*) och skyddsåtgärd (*safeguard*). Syftet med de två första åtgärderna är att motverka orättvisa handelsmetoder i fall där import sker under villkor som kan bli föremål för rättsliga förfaranden enligt de internationella handelsreglerna. Syftet med skyddsåtgärder är att ge den berörda industrin i det importerande landet tid att anpassa sig till kraftiga importökningar.

Om dina konkurrenter på utländska marknader hävdar att du antingen dumpar din export på deras marknad, att din export är subventionerad eller att de kommer att ställas inför en betydande ökning av importen som är skadlig för deras verksamhet, kan de be sina nationella myndigheter att införa handelspolitiska skyddsinstrument för att komma till rätta med situationen. Detta kan i sin tur påverka din situation, eftersom du kan bli föremål för en tidskrävande undersökning som utförs av de nationella myndigheterna i importlandet. Du kan eventuellt även bli föremål för åtgärder (i form av tullar eller kvoter) som tillämpas på din framtida export till det landet.

Syftet med den här handboken är att öka din förståelse för de viktigaste begreppen inom området handelspolitiska skyddsinstrument och ge råd om hur du ska hantera undersökningar om sådana skyddsinstrument.





Kapitel 1

Dumpning, subventioner, skyddsåtgärder: grundläggande principer

VAD ÄR DUMPNING?

Ett företag dumpar varor om det exporterar en produkt till ett lägre pris än produktens "normalvärde". Normalvärdet för en produkt anses vara priset på produkten när den säljs på den inhemska marknaden eller produktens tillverkningskostnad.

En **antidumpningsåtgärd** – vilken vanligen är utformad som en tull – tillämpas för att motverka de skadliga effekterna av dumpad import och återupprätta rättvis konkurrens. Åtgärden grundas på dumpningsmarginalen, som beräknas genom att man jämför exportpriset och normalvärdet. Denna jämförelse görs av identiska eller jämförbara produkttyper. Den kan justeras för skillnader som påverkar prisernas jämförbarhet, t.ex. skillnader beträffande försäljningsvillkor, handelsled eller fysiska särdrag, för att garantera en rättvis jämförelse.

Vad gör jag om jag inte dumpar?

Antidumpningsåtgärder är landsomfattande, dvs. de berör all export av den produkt som omfattas av undersökningen från ett eller flera länder. Även om ditt företag inte exporterar till dumpade priser måste du därför samarbeta i förfarandet för att visa att du inte dumpar varan i fråga. Ditt företag blir då frikänt.

Vad är dumpning?

Inhemskt pris = 120



Exportpris = 100
Dumpningsmarginal = 20

VAD ÄR EN SUBVENTION?

En subvention är ett finansiellt bidrag från staten eller ett statligt organ som ger mottagaren en förmån. Ett finansiellt bidrag kan ha flera olika former, t.ex. bidrag, lån, skattekredit eller varor eller tjänster som tillhandahålls av staten.

Dessa subventioner utgör en fördel om de tillhandahålls till mer fördelaktiga villkor än på marknaden. Om staten t.ex. tillhandahåller elektricitet under marknadspriset eller köper en produkt till ett pris över marknadsvärdet utgör detta subventioner.

Subventioner som är möjliga att agera mot, s.k. angräpbara subventioner, är subventioner som rör vissa specifika företag eller sektorer.

En **antisubventionsåtgärd** (även kallad utjämningsåtgärd) – vanligen utformad som en tull – tillämpas för att motverka de skadliga effekterna av subventionerad import och återställa rättvis konkurrens. Den ska följaktligen motsvara skillnaden mellan ett subventionerat och ett icke-subventionerat exportpris.

En subvention är ett finansiellt bidrag från staten eller ett statligt organ som ger mottagaren en förmån.

VAD ÄR EN SKYDDSÅTGÄRD?

Skyddsåtgärder kan införas när en industri påverkas negativt av en oförutsedd, kraftig och plötslig ökning av importen. Syftet med skyddsåtgärder är att ge industrin en tillfällig andningspaus för att minska importtrycket, så att företagen kan göra nödvändiga justeringar. Skyddsåtgärder medför alltid en skyldighet för industrin att omstrukturera.

Antidumpnings- och antisubventionsåtgärder vidtas mot enskilda länder (exportörerna påförs, förutsatt att de samarbetar, en individuell tull beroende på sin särskilda situation), medan skyddsåtgärder gäller för import från alla länder. Skyddsåtgärder tillämpas med andra ord på all import oavsett ursprung, och samma åtgärd tillämpas på alla exportörer.

Förfarandet för skyddsåtgärder skiljer sig därför från antidumpnings- och antisubventionsförfarandena i flera olika avseenden (se **kapitel 2**).

Till skillnad från antidumpnings- och antisubventionsinstrumenten inriktas skyddsåtgärderna inte på frågan om handeln är rättvis eller inte. De rättsliga villkoren för att införa åtgärder är därför strängare, t.ex. reglerna om vållad skada.

VILKA ÄR KRAVEN FÖR ATT TILLÄMPA ÅTGÄRDER?

Det allra första villkoret för att tillämpa åtgärder är att det måste **fastställas om importen antingen är dumpad (antidumpnings åtgärder), subventionerad (antisubventionsåtgärder) eller om det har skett en kraftig ökning av importen (skyddsåtgärder)**. Det finns emellertid ytterligare krav. Det måste även fastställas att importen i fråga har haft en negativ inverkan på hemlandets ekonomi, dvs. att hemlandets ekonomi har vållats skada. Med andra ord måste undersökningsmyndigheterna kunna visa att det finns ett **orsakssamband** mellan importen och **skadan**.

Test av allmänintresset: Länderna får endast tillämpa åtgärder om det kan bevisas att detta inte skulle strida mot allmänintresset, dvs. att åtgärderna inte skadar ekonomin i stort mer än de underlättar för den inhemska industri som påverkas negativt av importen. Därför måste man ta hänsyn till intressena hos industrianvändare, importörer och konsumenter.

Vad är skada?

En industri lider skada när den ekonomiska situationen försämras.

Skadans omfattning avgörs genom en objektiv undersökning av alla relevanta ekonomiska faktorer, t.ex. tillverkning, försäljning, marknadsandel, vinst, produktivitet, kapacitet, kapacitetsutnyttjande etc. Den här listan är inte fullständig.

När det gäller skyddsåtgärder är det viktigt att tänka på att "allvarlig skada" måste konstateras. Detta innebär en högre skadenivå än "väsentlig skada", vilket krävs för antidumpnings- och antisubventionsförfaranden.

Vad är orsakssamband?

Det måste bevisas att importen i fråga har vållat den inhemska industrin skada. Så är vanligen fallet när flera händelser sker samtidigt, t.ex. ökad import och minskad försäljning/produktion i den inhemska industrin.

Mycket ofta orsakar andra faktorer än import skador på den inhemska industrin. Det måste bevisas att dessa andra faktorer inte är huvudorsaken till skadan. Dessa faktorer kan vara priser och volym för icke-dumpad/icke-subventionerad import, minskad efterfrågan, ändringar i handelsmönstret eller teknisk utveckling.

Sammanfattningsvis får skyddsåtgärder endast tillämpas om tre krav är uppfyllda: i) förekomst av dumpning/subventioner/kraftig ökning av importen, ii) den inhemska industrin i fråga lider skada, och iii) förekomst av ett orsakssamband, bevis för att skadan vållas av importen och inte av andra faktorer.

Dumpning, subventioner, skyddsåtgärder: grundläggande principer

VILKA ÄR DE RÄTTSLIGA KRAVEN?

Varje land som tillämpar handelspolitiska skyddsåtgärder har särskilda bestämmelser i sin nationella lagstiftning om detaljer och villkor för att tillämpa sådana instrument.

För WTO-medlemmar ska dessa lagar minst uppfylla WTO:s krav. Den nationella lagstiftningen kan emellertid gå längre än WTO-bestämmelserna, dvs. fastställa en högre gräns för att tillämpa åtgärder än vad som gäller enligt WTO. WTO-medlemmarna är

skyldiga att anmäla sina nationella lagar (och alla ändringar som görs av dem) till de berörda WTO-organen. Lagarna finns tillgängliga på nätet via sökmotorn på WTO:s webbplats (se bilagan).

Berörd WTO-lagstiftning är avtalet om tillämpningen av artikel VI i Allmänna tull- och handelsavtalet från 1994 (WTO:s antidumpningsavtal), avtalet om subventioner och utjämningsåtgärder och avtalet om skyddsåtgärder.

Länder som inte är medlemmar i WTO är inte skyldiga att följa WTO:s regler. Deras nationella lagar är emellertid ofta inspirerade av WTO:s principer och det finns ofta inga större skillnader.

Dessutom kan det finnas särskilda bestämmelser om tillämpning av handelspolitiska skyddsinstrument i bilaterala avtal som ingås mellan EU och ett land som vidtar eller planerar att vidta åtgärder. Dessa bilaterala skyldigheter måste också uppfyllas.

En sammanfattning av de viktigaste punkterna i de vanligaste användarländernas lagstiftningar finns på Europeiska kommissionens webbplats (se bilagan). Fulltexten av varje WTO-medlems nationella lagstiftning finns på WTO:s webbplats (se bilagan).

VILKA SLAGS ÅTGÄRDER KAN TILLÄMPAS?

ANTIDUMPNINGSG- OCH ANTISUBVENTIONSÅTGÄRDER tillämpas vanligen i fem år. Efter en översyn kan det hända att åtgärdernas giltighetstid förlängs med en eller flera femårsperioder. Preliminära (ibland även kallad för provisoriska) antidumpnings- och antisubventionsåtgärder får inte börja tillämpas tidigare än 60 dagar efter inledandet av en undersökning. Sådana preliminära åtgärder får tillämpas i högst fyra månader för antisubventionsåtgärder och sex månader för antidumpningsåtgärder.

Åtgärderna har vanligen formen av en värde-tull, dvs. en tull som beräknas på värdet av fakturan, t.ex. 15 procent, men kan även utformas

som en specifik tull, dvs. en tull som beräknas enligt en annan parameter än värdet, såsom vikt, t.ex. 15 US-dollar per ton. Prisåtaganden är också möjliga (se nedan). Tullen betalas av importören i det land som har vidtagit åtgärden och tas ut av den nationella tullmyndigheten.

Exportörer som har samarbetat på lämpligt sätt med undersökningsmyndigheten ska påföras en tull som speglar företagets situation. Exportörer som inte samarbetar måste betala en tull som gäller för "alla övriga företag" och som normalt är högre än den tull som de samarbetsvilliga företagen får betala. Det ligger därför i exportörernas intresse att samarbeta.

Tullen kan motsvara den beräknade dumpningsmarginalen eller beloppet för subventionen i fråga. Vissa länder erbjuder även möjligheten att begränsa tullen till det minimibelopp som är nödvändigt för att uppväga skadan. Denna metod kallas **regeln om lägsta tull** (*lesser duty rule*). Åtgärdens belopp får dock aldrig överskrida dumpningsmarginalen eller det sammanlagda beloppet för subventionen.

SKYDDSÅTGÄRDER kan införas under en period på fyra år med möjligheten att förlänga dem i sammanlagt högst åtta år (se **kapitel 7**). I de allra flesta fall införs åtgärder emellertid under en period på tre år. Åtgärderna kan införas till följd av en betydande ökning

av importen och kan ha formen av tullar eller volymbegränsningar. Volymbegränsningar kan antingen vara en kvot eller en tullkvot. Om en kvot tillämpas, är import utöver en viss kvot inte möjlig, medan en tullkvot innebär att import utöver den gränsen fortfarande är möjlig men att en extratull tas ut. Preliminära skyddsåtgärder kan införas samtidigt som undersökningen inleds. Dessa preliminära åtgärder kan endast ha formen av en tull.

Prisåtaganden – en alternativ lösning?

I antidumpnings- och antisubventionsförfaranden kan en exportör erbjuda ett prisåtagande (på engelska price undertaking) i stället för att betala en antidumpnings- eller en antisubventionstull.

Med ett prisåtagande går exportören med på att exportera den produkt som är föremål för undersökningen till ett pris över en viss gräns, dvs. till icke-dumpade eller icke-subventionerade priser. När exportpriserna överskrider denna gräns undantas företagets produkter från tull som annars skulle tas ut när produkterna importeras. Detta gäller naturligtvis på vissa villkor, vanligen sträng övervakning av myndigheterna i importlandet och ibland regelbunden rapportering om exportpriser och kontrollförfaranden.

Ett företag som vill erbjuda ett prisåtagande ska kontakta undersökningsmyndigheterna.

Kapitel 2

Undersökningen

PÅ VILKA GRUNDER INLEDS EN UNDERSÖKNING?

Handelspolitiska skyddsundersökningar inleds antingen efter ett klagomål från en industri eller på initiativ från en undersökningsmyndighet. Beroende på vilket instrument det gäller kan en undersökning inledas när det föreligger bevis för i) dumpning, subventioner eller en betydande importökning, ii) vållad skada för en inhemsk industri, och iii) ett orsakssamband mellan skadan och importen i fråga. I de allra flesta fall grundas undersökningen på ett klagomål som ingetts av en eller flera inhemska producenter. Det är viktigt att veta att klagande enligt lag måste stå för en stor andel av den inhemska produktionen. Varje berörd part har rätt att få en "offentlig version" av sitt klagomål (dvs. en version där alla konfidentiella uppgifter har tagits bort). Se även **kapitel 3.2**.

VARFÖR GÖRS DET EN UNDERSÖKNING?

Myndigheterna granskar klagomålet och om de anser att det föreligger tillräckliga bevis beslutar de att inleda en undersökning. Syftet med undersökningen är att samla in upplysningar för att kontrollera om de rättsliga kraven för att införa åtgärder är uppfyllda och besluta om hur åtgärden ska utformas, t.ex. tullnivån. Alla undersökningar leder inte nödvändigtvis till åtgärder. Undersökningen kan även visa att det inte är motiverat att vidta åtgärder.

HUR INFORMERAS JAG OM EN UNDERSÖKNING?

Ett land som inleder en undersökning måste offentliggöra ett meddelande om detta, ett så kallat tillkännagivande om inledande, i sin nationella officiella tidning. Landet måste även informera myndigheterna i de länder som berörs av undersökningen. Alla exporterande producenter som är kända för undersökningsmyndigheterna informeras vanligen direkt. Varje gång Europeiska kommissionen mottar ett meddelande om inledandet av en undersökning informerar den omedelbart medlemsstaternas företrädare om detta och ber dem att vidarebefordra informationen till de berörda parterna. Europeiska kommissionen försöker även kontakta de EU-intresseorganisationer som företräder den industri som tillverkar den produkt som omfattas av undersökningen för att uppmärksamma dem på undersökningen, lämna relevanta upplysningar och be dem kontakta sina medlemmar. Europeiska kommissionen lägger även ut information om pågående undersökningar på sin webbplats.

Exporterande producenter informeras alltså antingen direkt av undersökningsmyndigheterna eller av sin medlemsstat eller den relevanta EU-intresseorganisationen. Ofta får producenterna höra talas om inledandet av en undersökning via sina yrkeskontakter, t.ex. kunder, eftersom sådan information vanligen sprids snabbt.

Vad bör jag göra om jag informeras om en undersökning?

Om du vill hävda dina rättigheter i undersökningen, bör du omedelbart registrera dig som en berörd part genom att kontakta undersökningsmyndigheterna.

BÖR JAG DELTA I UNDERSÖKNINGEN?

Producenterna rekommenderas att samarbeta med undersökningsmyndigheterna och lämna de begärda upplysningarna för att nå bästa möjliga resultat. **I en antidumpnings- eller antisubventionsundersökning kommer de företag som samarbetar fullt ut att påföras en individuell tull som speglar deras situation. Den individuella tullen är normalt lägre än den tull som icke-samarbetsvilliga företag får betala.** Se **kapitel 5** för närmare uppgifter.

VEM SKA JAG KONTAKTA?

Om ditt företag berörs av en undersökning eller har särskilda frågor **bör du kontakta din nationella intresseorganisation och/eller EU-intresseorganisation**, som vanligen är informerad och känner till dessa förfaranden. Du kan också kontakta din nationella förvaltning för rådgivning och utvärdering av förfarandet.

Kontakta undersökningsmyndigheterna direkt för att få all relevant information (t.ex. tillkännagivandet om inledande och frågeformulär) och för att se till att du inte missar några tidsfrister. Det är viktigt att du "ger dig till känna" för myndigheterna och registrerar dig som en berörd part i undersökningen. Detta är ofta en nödvändig förutsättning för att du ska kunna utöva din rätt till försvar.

Dessutom övervakar Europeiska kommissionen aktivt de handelspolitiska skyddsinstrument som vidtas av länder som inte tillhör EU. Även om Europeiska kommissionen inte lagligen kan företräda EU-producenterna i sådana undersökningar har den samlat teknisk kunskap om och stor erfarenhet av tredjeländers användning av handelspolitiska skyddsinstrument. Ett team av erfarna handläggare finns till ditt förfogande för att hjälpa ditt företag med tekniskt stöd och rådgivning. Kontaktuppgifter till Europeiska kommissionen finns i bilagan.

VILKA ÄR DE VIKTIGASTE STEGEN I EN UNDERSÖKNING?

1. Antidumpnings- och antisubventionsundersökningar

Nedan får du en allmän översikt av de viktigaste stegen i en vanlig undersökning. Det kan finnas skillnader beroende på land – se bilagan för information om de viktigaste ländernas webbplatser.

INLEDANDE AV EN UNDERSÖKNING

Myndigheterna i ett tredjeland inleder en undersökning genom att offentliggöra detta i den nationella officiella tidningen. I meddelandet anges vanligen även alla relevanta tidsfrister. Parallellt med detta informerar myndigheterna direkt de berörda exportörerna och/eller de berörda ambassaderna, handelskontoren och EU-delegationerna.

REGISTRERING AV BERÖRDA TILLVERKARE

De exporterande tillverkare som berörs av undersökningen ska registrera sig hos undersökningsmyndigheten och be att få ett frågeformulär. De korta tidsfristerna måste respekteras. Tidsfristerna är vanligen 15–21 dagar för registrering som berörd part och 30–45 dagar för att återsända det ifyllda frågeformuläret.

INFÖRANDE AV PRELIMINÄRA ÅTGÄRDER

Preliminära åtgärder (ibland även kallade för provisoriska åtgärder) får införas från och med 60 dagar från datumet för inledandet av undersökningen. Oftast tar det dock längre tid. Preliminära åtgärder införs inte i alla fall.

KOMPLETTERANDE UPPLYSNINGAR/BESÖK

Under undersökningens gång kan myndigheterna begära kompletterande upplysningar och/eller planera ett kontrollbesök vid exportörens anläggning. **Notera att kontrollbesöket kan genomföras före eller efter införandet av preliminära åtgärder.**

INFÖRANDE AV SLUTGILTIGA ÅTGÄRDER

En undersökning kan avslutas genom att slutgiltiga åtgärder (ibland även kallade för definitiva åtgärder) införs. Undersökningsmyndigheterna är skyldiga att offentliggöra de slutliga resultaten, och enligt WTO-reglerna ska de ge berörda parter möjlighet att inkomma med synpunkter innan slutgiltiga åtgärder införs. **Undersökningarna ska avslutas inom ett år, utom under särskilda omständigheter, och de får aldrig pågå längre än 18 månader.**

2. Vilka särskilda aspekter finns det med undersökningar om skyddsåtgärder?

De viktigaste steg som anges ovan gäller även för undersökningar om skyddsåtgärder: Undersökningen inleds genom ett meddelande i den nationella officiella tidningen. Du registrerar dig som berörd part och fyller i ett frågeformulär. Därefter offentliggörs resultaten för att berörda parter ska kunna lämna sina synpunkter och slutligen införs åtgärder.

Förfaranden som rör skyddsåtgärder skiljer sig emellertid från antidumpnings- och antisubventionsförfaranden i vissa avseenden eftersom skyddsåtgärder är en nödåtgärd och samma tull tas ut för all import, oavsett ursprungsland. De största skillnaderna anges nedan.

- 1) **Preliminära åtgärder får införas samtidigt som undersökningen inleds. Exportörerna kan därför helt utan förvarning plötsligt ställas inför en skyddstull.**
- 2) Även om det är viktigt för enskilda företag att samarbeta i förfaranden för skyddsåtgärder är det inte lika viktigt som i antidumpnings- och antisubventionsundersökningar, eftersom inga individuella tullar beräknas. Samma tull gäller för import från alla ursprungsländer och

på lika villkor. Undersökningsmyndigheterna kan emellertid välja en form av tull som mer direkt avhjälpes orsaken till problemen utan att i onödan bestraffa import som inte skadar den inhemska industrin. Man kan t.ex. besluta att en åtgärd endast ska tillämpas under ett visst minimiimportpris. Exportörerna kan då ha ett tydligt intresse av att samarbeta för att försäkra sig om att deras synpunkter och kommentarer beaktas. Om parterna inte samarbetar kan de faktiskt förlora rätten att försvara sina intressen (t.ex. att inkomma med synpunkter och delta i utfrågningar).

De företag som är föremål för en undersökning om skyddsåtgärder bör därför omedelbart kontakta kommissionen och/eller förvaltningen i sin medlemsstat för att utforma en försvarsstrategi så att de inte belastas i onödan. I många fall vållar EU-exportörer ingen skada eftersom deras export vanligen sker till internationellt sett höga priser.

Kapitel 3

Exportörers rättigheter och skyldigheter

Handelspolitiska skyddsundersökningar är domstolsliknande förfaranden under vilka alla berörda parter har särskilda rättigheter (rätt till försvar), men även skyldigheter. Berörda parter är alla ekonomiska aktörer som direkt eller indirekt kan påverkas av åtgärder. Detta gäller huvudsakligen exportörer i det eller de länder som är föremål för undersökningen och inhemska producenter i det land som har inlett undersökningen. Parterna

måste i praktiken uppfylla vissa villkor för att kunna utöva sina rättigheter.

Dessa rättigheter och skyldigheter fastställs i lagstiftningen i det land som har inlett undersökningen. Lagarna ska överensstamma med WTO-lagstiftningen (om landet är WTO-medlem) och bestämmelserna i eventuella befintliga bilaterala avtal mellan landet i fråga och EU.

VILKA RÄTTIGHETER HAR JAG?

1. Rätt att inkomma med upplysningar

Exportörer har rätt att lämna in relevant information skriftligen. Undersökningsmyndigheterna måste ta hänsyn till denna information i den utsträckning den är relevant och har lämnats i enlighet med de förfaranden som gäller samt inom de tidsfrister som myndigheterna har fastställt.

Parterna har möjlighet att lämna två typer av upplysningar: i) upplysningar som kommer att användas för att beräkna **tullnivån för ditt företag** (för antidumpnings- och antisubventions förfaranden), vilket vanligen sker genom att ditt företag besvarar ett frågeformulär, och/eller ii) allmänna synpunkter av rättslig karaktär eller om sakfrågor i form av ett skriftligt bidrag.

OBS! Du måste registrera dig!

För att anses vara en berörd part – och för att se till att företaget kan utöva sin rätt till försvar – ska företaget ge sig till känna för undersökningsmyndigheterna och registrera sig enligt de förfaranden

och inom de tidsfrister som anges i tillkännagivandet om inledande. Vanligen räcker det med ett enkelt brev, men vissa jurisdiktioner kräver dessutom mer konkreta uppgifter redan i det här skedet.

Vad är syftet med frågeformuläret?

Huvudsyftet med frågeformuläret är att beräkna en tull som motsvarar ditt företags situation. I ett antidumpningsförfarande begär myndigheterna t.ex. detaljerad information om ex-portpriser, priserna på den inhemska marknaden och tillverkningskostnader. I den utsträckning svaret bedöms vara riktigt – och upplysningarna har kontrollerats av undersökningsmyndigheterna – kommer den här informationen att användas för att beräkna dumpningsmarginalen.

I antidumpnings- och antisubventionsförfaranden är individuella tullsatsers möjliga, men när det gäller **SKYDDSATGÄRDER** beslutas endast en åtgärd som tillämpas på all export, oavsett ursprungsland och oavsett om företaget har besvarat frågeformuläret eller inte. Svaren på frågeformulären i förfaranden som rör skyddsåtgärder kan dock vara viktiga för att se till att den valda typen av åtgärd inverkar mindre på dina exportintressen, t.ex. i form av ett minimipris.

Varför bör jag besvara frågeformuläret?

Du är inte tvungen att besvara frågeformuläret. Om ett företag inte svarar beräknas vanligen ingen individuell tullsats, och tullen blir ofta högre än de tullar som samarbetsvilliga parter påförs (ett företag som inte samarbetar ska inte belönas).

Att besvara ett frågeformulär medför även viktiga skyldigheter (se rutan högst upp på sidan), och det är ofta tillrådligt att anlitad juridisk rådgivning för att samarbetet ska ske på rätt sätt. Även om du samarbetar fullständigt i en undersökning kan du inte förvänta dig att resultatet ska motsvara dina förväntningar.

Även om det är tillrådligt att samarbeta är detta ett ekonomiskt beslut som bör grundas på en kostnadsnyttoanalys.

Hur ska jag besvara frågeformuläret?

Om du bestämmer dig för att besvara frågeformuläret måste du se till att du samarbetar fullständigt (alla frågor ska besvaras) och att du uppfyller alla krav från undersökningsmyndigheterna. Om du bara samarbetar delvis (dvs. om du bara besvarar vissa delar av frågeformuläret) kan myndigheterna anse att du inte är samarbetsvillig. I så fall kommer beräkningen av tullen inte att grundas på dina uppgifter, utan på de bästa tillgängliga uppgifterna. Följaktligen kan tullen bli högre än förväntat. Se **kapitel 5** för närmare upplysningar om dina skyldigheter när det gäller samarbete.

Hur försäkras jag mig om att mina konfidentiella uppgifter skyddas?

Om du besvarar ett frågeformulär innebär det att du måste lämna känslig företagsinformation, t.ex. detaljerade prisuppgifter för varje exporttransaktion, kostnader eller namn på kunder.

Även om du anser att dessa upplysningar är ytterst känsliga eftersom de kan röra affärshemligheter, är de mycket viktiga för undersökningen och du bör därför lämna dessa uppgifter till undersökningsmyndigheterna. Myndigheterna har emellertid en rättslig skyldighet att garantera att dina konfidentiella uppgifter skyddas och får inte delge dessa upplysningar till några andra parter.

Känsliga uppgifter kan alltså överlämnas på konfidentiell grund och de ska tydligt anges som konfidentiella. I det fallet måste du även lämna en icke-konfidentiell sammanfattning av dessa upplysningar. Denna sammanfattning kommer att finnas tillgänglig för alla berörda parter att läsa. Syftet är att garantera insyn och se till att alla

Hur bestämmer jag mig för om jag ska samarbeta?

När du som exportör beslutar om du ska samarbeta eller inte, måste du jämföra kostnaderna/nyttan med ett samarbete med följderna av att inte samarbeta. Om du inte samarbetar, kan det leda till att du måste lämna den berörda exportmarknaden.

Se **kapitel 5**

berörda parter ska kunna utöva sin rätt till försvar på lämpligt sätt. Sammanfattningen kan t.ex. bestå av ett index över siffrorna. Om vissa upplysningar inte kan sammanfattas eller indexeras, t.ex. namn på kunder, är det viktigt att tänka på att dessa upplysningar ändå måste lämnas till undersökningsmyndigheten (märkta som konfidentiella), men de kommer inte att vara tillgängliga för andra parter.

Notera att USA, Kanada och Mexiko beviljar de juridiska ombuden för berörda parter tillgång till inlämnad konfidentiell information. De juridiska ombuden får dock inte delge dessa uppgifter till sina klienter.

Om du har särskilda frågor om detta bör du anlita juridisk rådgivning eller kontakta kommissionens avdelningar och förvaltningen i din medlemsstat som kan ge dig vägledning (se kontaktuppgifter i slutet av handledningen).

Vilka andra upplysningar än svaren i frågeformuläret kan jag lämna?

Förutom frågeformulären kan berörda parter även vilja lämna synpunkter av mer allmän karaktär eller ta upp andra frågor än sådana som rör fastställandet av tullen. Det kan t.ex. handla om rättsliga argument (som visar att de rättsliga kraven inte är uppfyllda), särskild information om produktdefinitionen, situationen för den inhemska industrin, den inhemska marknaden och/eller andra upplysningar som är relevanta för undersökningen.

Sådana synpunkter kan lämnas in skriftligen, i det format och inom de tidsfrister som anges i tillkännagivandet om inledande, och i samordning med EU-omfattande intresseorganisationer, den nationella förvaltningen och kommissionen så att hanteringen av ärendet blir konsekvent.

Undersökningsmyndigheterna är skyldiga att analysera alla upplysningar som de erhåller, inklusive dessa skriftliga uppgifter. Förutsatt att uppgifterna är relevanta och vederbörligen styrkta, måste de ta hänsyn till uppgifterna i resultatet av undersökningen.

2. Rätt att erhålla information och att lämna synpunkter på denna

Undersökningsmyndigheterna är skyldiga att lämna upplysningar till berörda parter **a)** när en **undersökning inleds**, och **b)** när **resultaten har fastställts**. Dessutom måste myndigheterna **c)** se till att det finns tillgång till icke-konfidentiell **information som lämnats** in av andra berörda parter.

a) Information vid inledningsskedet

En undersökning inleds nästan alltid till följd av ett klagomål (en begäran) från en inhemsk industri i ett tredjeland. Så snart undersökningen har inletts är undersökningsmyndigheterna i landet i fråga skyldiga att ställa klagomålet till förfogande för berörda parter. Detta dokument ska innehålla bevis för i) dumpning/subventioner eller ökad import, ii) information om situationen för den inhemska industrin, och iii) uppgifter som visar att importen har haft en negativ inverkan på den inhemska industrin.

Om du berörs av en undersökning har du rätt att erhålla en "offentlig version" av klagomålet. Denna version är en icke-konfidentiell version av den begäran som lämnats in av den inhemska industrin, dvs. konfidentiella uppgifter har tagits bort och ersatts av en icke-konfidentiell sammanfattning. Sammanfattningen måste vara tillräckligt detaljerad för att man ska förstå innebörden av de konfidentiella upplysningar som lämnats.

b) Information om resultatet av undersökningen

Resultatet av undersökningen ska meddelas de berörda parterna. Om du är en berörd part bör du även begära att få följande information: viktiga slutsatser om dumpning, subventioner respektive kraftig ökad import för skyddsåtgärder, situationen för den inhemska industrin (skada), och hur den inhemska industrin påverkades av importen (orsakssamband). Dessutom ska alla samarbetande exportörer få en detaljerad förklaring av hur deras tull beräknades (endast för antidumpnings-/antisubventionsförfaranden, eftersom ingen individuell tull fastställs när det gäller skyddsåtgärder).

När får jag information om dessa viktiga resultat?

Resultaten av en undersökning måste offentliggöras före det slutliga beslutet och det måste finnas tillräcklig tid för att inkomma med synpunkter. Preliminära slutsatser kan offentliggöras samtidigt som preliminära åtgärder införs eller direkt efter detta.

Vad bör jag göra om jag inte får någon information?

Om inga upplysningar eller endast vissa upplysningar offentliggörs bör berörda parter kontakta undersökningsmyndigheterna så snabbt som möjligt, eftersom tidsfristerna vanligen är korta (se nedan). Kommissionen kan hjälpa dig om du anser att du inte har fått tillräcklig information.

Hur kan jag använda den information som jag har fått?

Resultaten av undersökningen offentliggörs för att berörda parter ska kunna lämna sina synpunkter på resultaten. Du bör tänka på att du endast kan lämna synpunkter under en begränsad period (den anges antingen i tillkännagivandet om inledande eller i det offentliggjorda dokumentet). Du bör därför vara noga med att lämna in eventuella synpunkter inom de tidsfrister som har fastställts av undersökningsmyndigheten.

Du har rätt att lämna dina synpunkter på resultaten. Du kan t.ex. lämna synpunkter på beräkningen av den eventuella tull som har fastställts för ditt företag och om fastställandet av skada och orsakssamband. Alla andra frågor, t.ex. frågor om produktdefinitionen, kan även tas upp i det skedet. Det kan i själva verket ligga i ditt intresse att begära att (vissa av) de produkter som du exporterar ska undantas. Detta är emellertid föremål för rättsliga överväganden.

Vissa länder utför ett så kallat test av allmänintresset, dvs. de undersöker om det skulle strida mot den inhemska ekonomins intresse i stort att införa åtgärder. Du kan lämna synpunkter även på detta.

Även här kan kommissionen och din nationella förvaltning hjälpa dig, eftersom detta är ett viktigt skede i undersökningen.

c) Tillgång till den information som lämnats in

Alla berörda parter har rätt att få tillgång till de upplysningar som andra parter har lämnat in inom ramen för undersökningen. Beroende på reglerna i det land som har inlett undersökningen kan detta ske på olika sätt.

Tillgång till icke-konfidentiella uppgifter (det vanligaste fallet)

Alla berörda parter har rätt att få tillgång till den "icke-konfidentiella" versionen av alla upplysningar som har lämnats in av alla andra parter under undersökningens gång. Alla konfidentiella uppgifter har tagits bort och ersatts av en meningsfull sammanfattning. Parterna kan begära att få ta del av dessa uppgifter hos undersökningsmyndigheten. Det är vanligen möjligt att göra kopior.

Det är viktigt att tänka på att tillgången till uppgifter i vissa länder är reserverad för lokala advokater. Det kan därför vara nödvändigt att anlita ett juridiskt ombud.

En del länder ger registrerade berörda parter tillgång via nätet, t.ex. Australien och Kanada.

Tillgång till konfidentiella uppgifter

En del länder (för närvarande USA, Kanada och Mexiko) ger tillgång till ALLA dokument (inklusive konfidentiell information) som lämnats in av de berörda parterna. Det är dock endast advokater som har rätt att se alla dokument, och de är strängt förbjudna att avslöja eventuella konfidentiella uppgifter för sina klienter.

Automatiskt mottagande av information

Ett fåtal länder kräver att varje gång en part lämnar in upplysningar ska den automatiskt skicka en icke-konfidentiell version till alla andra berörda parter (baserat på den s.k. tjänstelistan). Så är t.ex. fallet i Ukraina.

Hur kan jag använda informationen?

De upplysningar som finns i dokumenten kan vara intressanta för att få reda på vilka argument som andra parter har hänvisat till. Argumenten kan avvisas genom att du lämnar synpunkter eller begär en utfrågning för att göra dina synpunkter kända. Exportörerna brukar vanligen koncentrera sig på upplysningar som lämnats av den inhemska industrin, dvs. deras konkurrenter, i importlandet.

3. Rätten att bli hörd

Parterna har också möjlighet att lämna sina synpunkter muntligen under en utfrågning. Utfrågningar kan antingen begäras av parterna eller ske på uppmaning från undersökningsmyndigheterna. I det sistnämnda fallet har de formen av en offentlig utfrågning, dvs. alla berörda parter inbjuds att delta i samma utfrågning och diskutera sina ståndpunkter. Utfrågningarna hålls i det land som har inlett undersökningen.

Information om utfrågningar anges vanligen i tillkännagivandet om inledande. Om du är intresserad av att framföra dina synpunkter muntligen, ska du följa de förfaranden som anges i tillkännagivandet av inledandet av en undersökning. Det är tillrådligt att även lämna in en skriftlig version av de synpunkter som du framför muntligen under utfrågningen. Dessa synpunkter överlämnar du när utfrågningen har avslutats. Precis som med skriftliga synpunkter bör du höra med EU-industrins intresseorganisation, Europeiska kommissionen och de nationella förvaltningarna om hur du bör lägga fram dina synpunkter under utfrågningen.

VILKA SKYLDIGHETER HAR JAG?

För att delta i en undersökning och hävda sin rätt till försvar måste parterna uppfylla en rad skyldigheter. Dessa skyldigheter förklaras vanligen noggrant i tillkännagivandet om inledande och handlar främst om att hålla tidsfrister och samarbeta på lämpligt sätt.

1. Registrering

Det första steget när du ska samarbeta i en undersökning är att du registrerar dig som berörd part enligt det förfarande och de tidsfrister som anges i tillkännagivandet om inledande.

2. Hålla tidsfristerna

Undersökningarna är begränsade i tid och därför gäller mycket strikta tidsfrister. **Om du inte håller tidsfristerna kan myndigheten anse att du inte är samarbetsvillig**, vilket kan få allvarliga negativa konsekvenser. Det är därför viktigt att känna till de tidsfrister som gäller och följa dem. Tidsfristerna anges vanligen i tillkännagivandet om inledande och/eller meddelas officiellt av de berörda undersökningsmyndigheterna till alla registrerade berörda parter.

Om du vill ansöka om en förlängning av tidsfristerna vänder du dig direkt till undersökningsmyndigheterna. Om myndigheterna anser att begäran är rimlig och vederbörligen motiverad beviljas ofta förlängningar. Det finns emellertid ingen garanti för detta. Dokumenten ska därför helst lämnas inom tidsfristerna.

De viktigaste tidsfristerna är

- **registrering som en berörd part,**
- **besvarande av frågeformuläret (och skrivelser med begäran om komplettering av ofullständiga uppgifter),**
- **inlämnande av synpunkter (efter inledandet av undersökningen eller införandet av preliminära åtgärder),**
- **begäran om att få delta i en offentlig utfrågning.**

3. Lämpligt samarbete

För att samarbeta på lämpligt sätt måste du fylla i ett frågeformulär. Dina svar på frågeformuläret kommer att utgöra underlaget för myndigheternas slutsatser om ditt företag (vid antidumpnings- och antisubventionsförfaranden). Det är inte alltid så lätt att besvara frågeformuläret eftersom du måste lämna detaljerade uppgifter i ett särskilt format som inte alltid är standard för företagen. Den information som efterfrågas omfattar vanligen ett fullständigt register över inrikes- och exporttransaktioner under 12 månader och kompletta uppgifter om tillverkningskostnaden för varje typ av den berörda produkten.

Du bör också tänka på att om du lämnar **ofullständig, oriktig eller vilseledande information inom de angivna tidsfristerna kan detta påverka ditt företag negativt**. Om du t.ex. i ett antidumpningsförfarande lämnar uppgifter om inhemska priser utan att ange motsvarande tillverkningskostnader kommer dina uppgifter antagligen inte att godtas, eftersom inhemska priser endast kan användas om de är förmånliga, dvs. över tillverkningskostnaden. När endast vissa uppgifter lämnas in

Förfarandespråk

Synpunkter och frågeformulärsvar måste vanligen inlämnas på undersökningslandets officiella språk. Du måste därför se till att du har tillräckligt med tid på dig för att hinna översätta alla dokument innan du skickar dem.

Var noga med att hålla tidsfristerna!

Vad kan jag göra om tidsfristen redan har löpt ut?

Undersökningsmyndigheterna kan bortse från upplysningar som lämnats in efter tidsfristerna. Om du får svårt att hålla tidsfristerna, bör du omedelbart begära en förlängning. Om du inte beviljas förlängning eller inte har möjlighet att lämna upplysningarna i tid, bör du ändå skicka dina upplysningar, trots att det är för sent, tillsammans med en motivering till förseningen. Det finns dock inga garantier för att myndigheterna kommer att godta detta.

I värsta fall kan du fortfarande lämna in dina allmänna synpunkter på ärendet till Europeiska kommissionen, dina nationella myndigheter eller den nationella/EU-omfattande intresseorganisationen, på villkor att du är registrerad som berörd part.

kan undersökningsmyndigheten besluta att (åtminstone delvis) bortse från svaren på frågeformuläret och dra slutsatser på grundval av andra tillgängliga uppgifter.

Det är viktigt att du tar dig tid och läser instruktionerna noggrant innan du börjar fylla i frågeformuläret. Tveka inte att kontakta undersökningsmyndigheten om du har frågor angående dina svar eller har svårigheter med att fylla i frågeformuläret.

Myndigheterna kan skicka en skrivelse med begäran om komplettering av ofullständiga uppgifter i frågeformulärsvaret till företagen. Du bör besvara skrivelsen inom de angivna tidsfristerna, annars kan myndigheterna anser att du inte är samarbetsvillig. **Undersökningsmyndigheterna kan genomföra besök på plats för att granska ditt företags register och kontrollera de uppgifter som du lämnat i frågeformuläret.**

Bör närstående företag till mitt företag också besvara frågeformuläret?

Undersökningsmyndigheterna kan begära att närstående företag som är involverade i tillverkningen och försäljningen av den berörda produkten också ska besvara frågeformuläret och/eller att ett gemensamt svar lämnas av gruppen. Närstående importörer i tredjelandet uppmanas särskilt att svara. Det är viktigt att tänka på att begreppet "närstående" inte nödvändigtvis är begränsat till möjligheten att påverka företaget. Om du är osäker på om en närstående part också bör svara, kontakta omedelbart myndigheterna för att klargöra den aspekten.

Ett undantag: urval

Om antalet exportörer är mycket högt kan undersökningsmyndigheterna besluta att begränsa sina slutsatser till ett rimligt (reducerat) antal företag. Då gör myndigheterna ett urval av företagen och endast de utvalda exportörerna får besvara frågeformuläret. Det är dock mycket viktigt att ditt företag går med på att delta i undersökningen och fyller i ett så kallat urvalsfrågeformulär (ett mycket kortare frågeformulär än det som används för den verkliga undersökningen). Myndigheterna använder detta

frågeformulär som underlag för att göra sitt urval. De genomsnittliga resultaten för de företag som ingår i urvalet kommer sedan att tillämpas på de företag som är samarbetsvilliga, men som inte ingick i urvalet.

Ska jag besvara ett frågeformulär i ett ärende som rör skyddsåtgärder?

Även om individuella tullar inte fastställs i ärenden som rör skyddsåtgärder kan det ändå vara viktigt att besvara frågeformuläret för att lämna relevanta uppgifter eller information till undersökningsmyndigheterna. Om du inte besvarar frågeformuläret, kan myndigheterna dessutom dra den (felaktiga) slutsatsen att exportörerna inte har något intresse i ärendet.

Frågeformulär som rör skyddsåtgärder brukar vara lättare att fylla i än frågeformulär för antidumpnings- eller antisubventionsärenden, eftersom ingen detaljerad beräkning görs.

Du rekommenderas alltså starkt att besvara frågeformulär i en undersökning som rör skyddsåtgärder. En del länder efterfrågar dock inte att exportörerna ska besvara frågeformulär i dessa ärenden. I så fall kan du ändå lämna in ett dokument med dina synpunkter och kommentarer.

KONTROLLBESÖK: SKA JAG GODKÄNNA DEM? VAD FÖRVÄNTAS AV MIG?

Undersökningsmyndigheterna har rätt att kontrollera alla svar du lämnat i frågeformuläret. Syftet med ett kontrollbesök är att kontrollera att den information och de uppgifter som har lämnats i frågeformulärssvaret är fullständiga och korrekta.

Kontrollbesök varar vanligen 2–3 dagar eller längre beroende på undersökningsland, t.ex. över en vecka för ärenden i USA. Beroende på land kan kontrollbesöken göras antingen före eller efter införandet av preliminära åtgärder. Alla länder utför inte kontrollbesök. Notera att kontrollbesök är ganska ovanliga i ärenden som rör skyddsåtgärder.

Ska jag godkänna ett kontrollbesök?

Det rekommenderas att du godkänner ett besök på plats, eftersom ditt företag annars kan behandlas som icke-samarbetsvilligt, trots att du har lämnat alla upplysningar och besvarat alla frågor i frågeformuläret.

Vilken information ska jag lämna?

Kontrollen av de siffror som lämnas i frågeformuläret kommer i stor utsträckning att grundas på företagets räkenskaper, liggare och bokföringsdokument (fakturer, transportdokument). Inga nya upplysningar bör normalt lämnas under ett kontrollbesök, endast styrkande dokument.

Sekretess

Alla konfidentiella uppgifter som samlas in under kontrollbesöket ska också betraktas som konfidentiella av undersökningsmyndigheterna. Sådana dokument ska tydligt märkas som konfidentiella. Tveka inte att kontakta Europeiska kommissionen för ytterligare råd om du har några frågor.

Det är nödvändigt att förbereda sig grundligt för ett besök på plats och besöket bör normalt organiseras av exportörens juridiska ombud, om exportören har utsett ett sådant. Den berörda personalen (särskilt den personal som har arbetat med frågeformulärssvaren) bör finnas tillgänglig och vara beredd på att besvara utredarnas frågor. Försäljnings- och

redovisningspersonal (både för den inhemska sidan och exportsidan) bör också delta.

Generellt sett ska alla dokument och dataregister som har utgjort underlag för frågeformulärssvaren förberedas i förväg och finnas tillgängliga för inspektion. En kopieringsmaskin bör också finnas tillgänglig, eftersom utredarna alltid begär kopior på de flesta bakgrundsdokumenterna.

I viktiga eller kontroversiella fall är Europeiska kommissionen och medlemsstaternas förvaltningar beredda att hjälpa exportörerna under kontrollerna på plats, men de har endast rollen som observatörer. De berörda exportörerna är dessutom välkomna att besöka Bryssel för rådgivning och tekniskt stöd från Europeiska kommissionen.

Berörs jag av ett förfarande och i så fall i vilken utsträckning?

Kapitel 4

Berörs jag av ett förfarande och i så fall i vilken utsträckning?

En exportör är teoretiskt sett berörd av ett handelspolitiskt skyddsförfarande om han eller hon exporterar den produkt som är föremål för det berörda landets undersökning. Produkten ska tydligt definieras i det tillkännagivande om inledande som offentliggörs av undersökningsmyndigheterna i den nationella officiella tidningen och/eller på myndighetens webbplats.

Trots detta kan du ändå vara tveksam om du verkligen berörs av förfarandet.

BERÖRS JAG OM ...

jag inte exporterar till dumpade priser och/eller inte har mottagit några subventioner?

Det är viktigt att du bevisar för undersökningsmyndigheterna att din export varken har dumpats eller subventionerats. Därför måste du samarbeta med myndigheterna och besvara frågeformuläret. Tänk på att obekräftade påståenden (t.ex. "jag dumpar inte" eller "mina produkter är inte subventionerade") inte är tillräckliga.

jag inte exporterar den berörda produkten?

Om du inte exporterar den berörda produkten behöver du inte oroa dig. Om du däremot är osäker på produktdefinitionen och tycker att de termer som används i de officiella meddelandena är otydliga eller motsägelsefulla, bör du omedelbart kontakta undersökningsmyndigheterna och be om ett skriftligt klargörande. Europeiska kommissionen kan också stå till tjänst med råd om tolkningen och vilka åtgärder som bör vidtas.

jag inte fick något meddelande?

Detta innebär inte att du inte berörs av förfarandet. Endast de exportörer som är kända för undersökningsmyndigheterna meddelas direkt. Om du inte är säker på vad som händer och du har hört rykten, kan du kontrollera förteckningen över pågående undersökningar på Europeiska kommissionens och tredjelands webbplatser. Du kan också kontakta din referensorganisation på medlemsstats- eller EU-nivå och fråga om de redan deltar i förfarandet. Tänk på att tidsfristerna måste hållas (se **kapitel 2**).

jag även har tillverkning i undersökningslandet?

Det faktum att en EU-producent har tillverkning i det tredjeland som har inlett förfarandet är inte relevant. Det viktiga är om industrin exporterar från EU till det landet.

jag exporterar från ett tredjeland?

Den avgörande faktorn i handelspolitiska skyddsundersökningar, särskilt i antidumpnings- och antisubventionsförfaranden, är varornas ursprungsland. Om ditt företag även har tillverkning i ett annat land som inte är EU-medlem, omfattas den exporten inte av några åtgärder om ärendet endast berör EU (och inte tredjelandet i fråga). Situationen blir naturligtvis annorlunda i ett förfarande som rör skyddsåtgärder eftersom eventuella åtgärder vidtas mot alla ursprungsländer.

Kapitel 5

Hur beslutar jag mig för om jag ska samarbeta?

Beslutet att samarbeta i ett antidumpnings- eller antisubventionsförfarande är ett ekonomiskt val. Alla exportörer bör göra en kostnadsnyttoanalys.

VILKA ÄR FÖRDELARNA MED ATT SAMARBETA?

När du samarbetar fullständigt i en undersökning kommer resultatet vanligen att spegla ditt företags situation. Om de rättsliga kraven uppfylls och åtgärder införs kommer för varje samarbetande exportör en individuell tull att beräknas som motsvarar den information som har lämnats. Detta kan antingen innebära att ingen tull påförs (t.ex. om ditt exportpris inte är dumpat eller subventionerat), eller åtminstone en lägre tull än den tull som påförs företag som inte har samarbetat. Företaget har därför möjlighet att ha ett rimligt tillträde till exportmarknaden även i fortsättningen och kommer kanske att befinna sig i en bättre position än vissa konkurrenter (om de har omfattats av samma förfarande och påförs en högre tullsats).

Att samarbeta innebär emellertid inte alltid att du kommer att få den tull du hade förväntat dig eftersom undersökningsmyndigheterna kanske inte godtar alla dina yrkanden.

VILKA ÄR KOSTNADERNA FÖR ATT SAMARBETA?

Att samarbeta i en undersökning innebär att du måste lägga ned mycket tid och kräver resurser. Att besvara frågeformuläret är komplicerat och tidskrävande och det krävs detaljerade företagsuppgifter, t.ex. uppgifter om inhemska försäljningspriser

och exportförsäljningspriser (vanligen för samtliga transaktioner under ett års tid), tillverkningskostnader, namn på kunder eller anställning. Frågeformuläret kan även följas av ett kontrollbesök av undersökningsmyndigheterna. Företagen delegerar vanligen dessa uppgifter till kompetent personal eller till en extern revisor som samordnar sammanställningen av svaren. Dessutom är det viktigt att tänka på att dokument kan behöva översättas, eftersom många myndigheter kräver att dokumenten ska lämnas in på deras eget språk (t.ex. kinesiska). Eftersom undersökningarna är komplexa, domstolsliknande förfaranden är det också lämpligt att anlita ett juridiskt ombud. Slutligen bör du vara medveten om att det i vissa länder är obligatoriskt att företrädas av ett juridiskt ombud under hela undersökningen.

VILKA BLIR KONSEKVENSERNA OM JAG INTE SAMARBETAR?

Om du inte samarbetar kommer undersökningsmyndigheterna att grunda sina slutsatser på "bästa tillgängliga uppgifter". Detta leder vanligen till en högre tullsats än om du väljer att samarbeta. Beroende på hur hög tullsatsen är kan detta innebära att exportmarknaden inte längre är attraktiv för ditt företag. Genom att inte besvara frågeformuläret avstår en berörd part dessutom delvis från sin rätt till försvar.

Måste jag anlita en advokat?

Skyldigheten att anlita ett lokalt juridiskt ombud gäller bara för vissa länder (t.ex. Kina eller vissa latinamerikanska länder). Med tanke på förfarandenas komplexitet och på särdragen i den nationella lagstiftningen och kulturen i det berörda landet, är det dock tillrådligt att i alla händelser anlita en lokal advokat. Advokaten talar förfarandespråket och kan ha direkta kontakter med undersökningsmyndigheten och andra berörda parter. I många fall är lokala juridiska ombud dock inget krav, och företagen kan föra sin talan utan rättshjälp.

HUR BESLUTAR JAG MIG FÖR OM JAG SKA SAMARBETA?

Att samarbeta i en handelspolitisk skyddsundersökning har vissa klara fördelar eftersom chanserna till ett mer positivt resultat ökar. Det är dock tidskrävande, kan vara dyrt och leder inte alltid till de förväntade resultaten. Det är bara det berörda företaget som kan

bestämma sig för om det ska samarbeta eller inte, och de viktigaste övervägandena gäller de ekonomiska och/eller strategiska intressena på den berörda marknaden.

Hur mycket står på spel?

(Hur mycket exporterar jag, är detta viktigt för min verksamhet?)

Vilken tullsats skulle jag normalt behöva betala?

(Dumpar jag eller mottar jag finansiella bidrag – och i så fall i vilken utsträckning?)

Vilka är de sannolika konsekvenserna om jag samarbetar / inte samarbetar?

Om jag samarbetar: minskad tull, juridiska arvoden, tid och resurser.
Om jag inte samarbetar: högre tull, marknadstillträde?

MÅSTE JAG SAMARBETA I ETT SKYDDSÅTGÄRDSÄRENDE?

Även om inga individuella tullar fastställs i ett skyddsåtgärdsärende **visar du genom att samarbeta att du är intresserad av förfarandet och du kan utöva din rätt till försvar** (t.ex. tillgång till information och möjlighet att lämna synpunkter). Frågeformulären är inte heller lika komplicerade

som i antidumpnings- och antisubventionsförfaranden och det är inte lika vanligt med kontrollbesök. Att samarbeta är följaktligen mindre betungande, så det rekommenderas att du besvarar frågeformulär och deltar i undersökningen.

Kapitel 6

Vilken roll spelar övriga parter?

Hur kan Europeiska kommissionen hjälpa till?

Europeiska kommissionen ansvarar för att övervaka förfaranden som rör handelspolitiska skyddsinstrument, åtgärder och lagstiftning som antas av tredjeländer. Europeiska kommissionen övervakar särskilt att tredjeländernas berörda myndigheter fullständigt följer WTO-reglerna när de använder handelspolitiska skyddsinstrument.

VILKEN ROLL SPELAR EUROPEISKA KOMMISSIONEN?

Generellt sett övervakar Europeiska kommissionen de undersökningar som genomförs av myndigheter i tredjeländer för att se till att relevanta WTO-regler och bilaterala skyldigheter respekteras i förfaranden som rör handelspolitiska skyddsinstrument. Europeiska kommissionens roll är framför allt att lämna allmän information och hjälpa exportörerna, men den ingriper också på lämpliga nivåer.

Europeiska kommissionens roll och grad av engagemang beror även på typen av undersökning och hur mycket den berörda industrin samarbetar.

- När det gäller **antidumpningsförfaranden** måste man göra en åtskillnad mellan dumpningsberäkningar och andra aspekter i ärendet. Dumpningsberäkningar grundas på företagsspecifika uppgifter som bara kan lämnas av det berörda företaget. Europeiska kommissionens ingripanden är därför relativt begränsade i det här avseendet. Europeiska kommissionens stöder dock exportörer om dumpningsfrågorna tydligt strider mot WTO:s antidumpningsavtal. I alla händelser kontrollerar och ingriper Europeiska kommissionen i frågor som rör sådant som produktomfattning, skada och orsakssamband.
- I fråga om **antisubventionsförfaranden** beror Europeiska kommissionens ingripanden på om subventionsprogrammen genomförs av enskilda medlemsstater eller även omfattar EU-utgifter. I det förstnämnda fallet kan Europeiska kommissionen hjälpa medlemsstaternas myndigheter med att motbevisa påståendena om subventioner. I det sistnämnda fallet blir Europeiska kommissionen själv en part i förfarandet, eftersom den är den

Som en del av sina allmänna befogenheter när det gäller tillämpningen av regler för handelspolitiska skyddsinstrument kan Europeiska kommissionen hjälpa till genom att försvara EU-exportörernas intressen. Europeiska kommissionen har stora kunskaper om handelspolitiska skyddsinstrument och har skaffat sig en grundlig erfarenhet av tredjeländers användning av dessa instrument. En grupp med mycket erfarna handläggare arbetar dagligen med dessa frågor och de finns tillgängliga för att hjälpa ditt företag.

I praktiken vidtar Europeiska kommissionen följande åtgärder:

- När en undersökning inleds informerar Europeiska kommissionen medlemsstaterna och kända be-

myndighet som ansvarar för förvaltningen av de berörda EU-programmen och/eller utbetalningarna. Dessutom ingriper Europeiska kommissionen vid behov på liknande sätt som i antidumpningsförfaranden när det gäller frågor som rör skada och orsakssamband.

- I förfaranden som rör **skyddsåtgärder** har Europeiska kommissionen en naturlig samordningsroll med tanke på att alla sådana åtgärder påverkar alla exportörer lika mycket. Europeiska kommissionen försäkrar sig om att alla parter intressen representeras på lämpligt sätt och utan åtskillnad. I dessa förfaranden kontrollerar Europeiska kommissionen dessutom att tillämpningen av skyddsåtgärder uppfyller WTO-reglerna och ingriper vid behov i frågor som rör skada och orsakssamband mellan import och den inhemska industrins ekonomiska situation.

För att exportörerna ska kunna försvara sig i förfaranden som rör handelspolitiska skyddsinstrument i tredjeländer är det viktigt att de bidrar så mycket de kan. Det är ju bara exportörerna som har de uppgifter som krävs för att fastställa om deras exportpriser är dumpade och/eller om de mottar subventioner. **Europeiska kommissionens möjlighet att hjälpa beror därför i hög grad på hur stort intresse exportörerna visar och hur aktiva de är i undersökningen.** Om exportörerna själva inte samarbetar genom att besvara frågeformuläret blir Europeiska kommissionens insatser mycket mindre effektiva.

- rörda EU-intresseorganisationer. I det skedet registrerar sig Europeiska kommissionen vanligen som berörd part för att få en kopia av det klagomål som ligger till grund för inledandet av undersökningen och för att kunna följa upp ärendet och ingripa på lämpligt sätt.
- Möten anordnas med den berörda EU-industrin för att diskutera, identifiera problem och enas om en gemensam strategi.

- Under undersökningens gång övervakar Europeiska kommissionen de slutsatser som dras (preliminära och slutgiltiga), ingriper inom ramen för undersökningen och agerar i samarbete med de berörda industrierna (och

eventuellt medlemsstaterna). Detta görs vanligen genom skriftliga synpunkter och/eller deltagande i utfrågningar för att lyfta fram brister som har påvisats.

- Under förfarandets gång är Europeiska kommissionen dessutom redo att bistå med ytterligare rådgivning och hjälp till de berörda företagen och medlemsstaterna.
- Europeiska kommissionen håller även medlemsstaterna regelbundet informerade om hur ärendet utvecklas och tillhandahåller allmän statistik om handelspolitiska skyddsåtgärder.

Vilken roll spelar övriga parter?

Europeiska kommissionen kan inte ersätta en advokat:

Europeiska kommissionens huvuduppgift är att informera om de olika alternativ som står till buds och hjälpa EU-exportörerna. Den kan bidra till att försvara industrins intressen och ingriper inom ramen för undersökningen, men den kan absolut inte agera som ett juridiskt ombud i handelsskyddsförfaranden. Beroende på undersökningarnas tekniska karaktär och på grund av de många företagsspecifika frågor som uppkommer under en undersökning är det tillrädligt att exportörerna anlitar en advokat som kan hjälpa dem.

Vilken annan hjälp kan jag förvänta mig att få från Europeiska kommissionen?

Europeiska kommissionen bistår exportörerna med råd och hjälp under alla skeden av förfaranden som rör handelspolitiska skyddsinstrument. Den kan dock inte tillhandahålla alla de tjänster som en exportör kan behöva under förfarandet. Den kan framför allt inte ersätta en advokat och exportörerna måste själva fylla i frågeformuläret, vilket är en komplicerad uppgift. Exportörerna måste även ordna med översättning av officiella dokument och frågeformulärssvar på egen bekostnad. När det gäller de kontrollbesök som utförs av undersökningsmyndigheterna på exportörens anläggning bistår Europeiska kommissionen exportörerna med hjälp och råd om alla rättsliga och praktiska aspekter. Om exportörerna begär det, kan en företrädare för Europeiska kommissionen delta under kontrollbesöket som observatör för att se till att WTO-reglerna respekteras. Detta beror naturligtvis på tillgängliga resurser och ärendets karaktär.

Hur kan jag hjälpa Europeiska kommissionen?

Det bästa sättet att hjälpa Europeiska kommissionen är att ta kontakt med berörd avdelning hos Europeiska kommissionen så tidigt som möjligt under undersökningen och utbyta relevant information under förfarandet. Kontakta därför den handläggare hos Europeiska kommissionen som ansvarar för att övervaka ditt ärende eller skicka ett e-brev till den adress som anges i bilagan. För att bättre kunna svara exportörernas intresse måste Europeiska kommissionen känna till alla viktiga faktorer. Den behöver inte bara få veta om det föreligger dumpning/subventioner utan även få information om den berörda produkten och marknadssituationen i både EU och tredjelandet. All annan användbar information bidrar till att klargöra huvudfrågorna i förfarandet. Uppgifter om eventuell skada för den lokala industrin och orsaks sambandet mellan dumpning/subventionering är särskilt viktiga för att komplettera bilden. Därför brukar Europeiska kommissionen erbjuda sig att anordna ett möte i Bryssel med den berörda intresseorganisationen och exportörerna.

Hur kan jag kontakta Europeiska kommissionen?

EU-exportörer och/eller deras juridiska ombud kan kontakta Europeiska kommissionen via e-post. När tredjeländers myndigheter inleder ett förfarande som rör handelspolitiska skyddsinstrument informerar Europeiska kommissionen omedelbart samtliga medlemsstater och de kända intresseorganisationerna om detta. Den meddelar även namnet på den person som ansvarar för att övervaka förfarandet och dennes kontaktuppgifter. Om exportörerna av något skäl inte får den här informationen från sin medlemsstats myndigheter eller från Europeiska kommissionen, kan de kontakta den berörda avdelningen vid Generaldirektoratet för handel som ansvarar för att direkt övervaka ärenden som rör tredjeländer (du hittar kontaktuppgifter i bilagan).

VILKEN ROLL SPELAR MEDLEMSSTATERNAS FÖRVALTNINGAR?

Medlemsstaternas förvaltningar spelar en viktig roll i dessa förfaranden, eftersom de vanligen är den första kontaktpunkten för exportörer när ett förfarande som rör handelspolitiska skyddsinstrument inleds.

När medlemsstatens förvaltning har kontaktats, informerar förvaltningen den nationella industrin om beslutet att inleda en undersökning, vanligen via de nationella intresseorganisationerna, och kan även bistå med rådgivning om förfarandet. När ett förfarande som rör handelspolitiska

skyddsinstrument påverkar viktiga nationella intressen, kan medlemsstatens förvaltning även aktivt delta i undersökningen som berörd part, lämna in sina egna synpunkter och vid behov besvara de frågeformulär som undersökningsmyndigheterna skickar.

Detta gäller särskilt antisubventionsundersökningar, där medlemsstaternas förvaltningar är direkt involverade i hela undersökningen och är en part i förfarandet som den myndighet som genomför det eller de berörda subventionsprogrammen.

I sådana undersökningar gör tredjeländets undersökningsmyndigheter vanligen ett besök på plats vid medlemsstatens förvaltning.

Via sina ambassader ingriper medlemsstaterna även direkt inom ramen för undersökningen (se nedan), för att visa sitt intresse och stödja sin industri. Detta sker i fullt samarbete med Europeiska kommissionen.

VILKEN ROLL SPELAR AMBASSADER OCH EU-DELEGATIONER I UNDERSÖKNINGSLANDET?

EU-delegationerna och medlemsstaternas ambassader kan spela en central roll i en undersökning, eftersom de utgör den formella kommunikationskanalen mellan Europeiska kommissionen och medlemsstaterna å ena sidan, och de lokala myndigheterna å andra sidan. De har även lokalkännedom och kan ge ytterligare värdefull vägledning om hur man bäst ingriper och på vilken nivå.

När ett förfarande som rör handelspolitiska skyddsinstrument inleds, informerar de lokala undersökningsmyndigheterna medlemsstaternas ambassader och EU:s delegationer i undersökningslandet om detta. EU-delegationerna informerar därefter den handläggare hos Europeiska kommissionen (i Bryssel) som ansvarar för att övervaka undersökningen.

Ambassaderna och delegationerna agerar för respektive regerings och Europeiska kommissionens räkning genom att lämna synpunkter och kontakta berörda lokala myndigheter. De bidrar även till att samla in och uppdatera information om den lokala politiska och marknadsmässiga situationen för att ge Europeiska kommissionen lämpligt bakgrundsmaterial och stöd när den försvarar EU-exportörernas intressen.

Självklart kan kontakterna med medlemsstaternas ambassader och EU-delegationerna inte ersätta en nära samordning med Europeiska kommissionens huvudkontor i Bryssel och de nationella förvaltningarna, som har den tekniska expertisen och en helhetsbild av förfarandena. Det är också viktigt att se till att den information som man får från lokala ambassader även lämnas till huvudkontoret i Bryssel. Slutligen kommer ambassaden för den EU-medlemsstat som berörs av ett förfarande som rör handelspolitiska skyddsinstrument att samordna arbetet med den berörda EU-delegationen för att sammanställa information som är relevant för försvararen i ärendet och undvika inkonsekvenser i kommunikationen med tredjelands undersökningsmyndigheter.

VILKEN ROLL SPELAR DEN EU-INTRESSEORGANISATION SOM JAG ÄR MEDLEM I?

EU-intresseorganisationer spelar ofta en central roll i förfaranden som rör handelspolitiska skyddsinstrument i tredjeländer, eftersom de samordnar försvararen av de berörda exportörer som är medlemmar i organisationen. Deras roll blir ännu viktigare när flera exportörer från olika medlemsstater berörs av ett nytt förfarande. De flesta EU-intresseorganisationer (och nationella intresseorganisationer) har redan erfarenhet av sådana förfaranden och har varit i kontakt med Europeiska kommissionen tidigare. I de fall där intresseorganisationer är involverade **är det bäst att exportörerna står i direkt kontakt med sin organisation. Intresseorganisationen kommer att ha kontakt med Europeiska kommissionen, den kommer att företräda exportörerna och välja den bästa strategin för att skydda deras intressen.** Exportörerna kan kontakta Europeiska kommissionen direkt även om deras intresseorganisationer redan är involverade, t.ex. när det föreligger särskilda intressen och/eller problem som intresseorganisationerna inte kan lösa på egen hand.

VILKEN ROLL SPELAR MINA KUNDER I UNDERSÖKNINGSLANDET?

Inledandet av ett förfarande som rör handelspolitiska skyddsåtgärder i ett tredjeland påverkar ofta direkt leveranserna av den berörda produkten till de lokala kunderna. De drabbade kunderna brukar begära en omedelbar omförhandling om försäljningspriset med EU-exportörerna för att ta hänsyn till en eventuell tull, eller så annullerar de sina beställningar och köper från andra leverantörer som inte kommer att drabbas av tullarna. Exportörerna bör inte tveka att förklara för sina kunder att ett sådant förfarande tar lång tid att slutföra och att eventuell tull tas ut först några månader efter införandet av preliminära åtgärder. Samtidigt kan exportörerna be om sina kunders stöd gentemot de lokala undersökningsmyndigheterna. Kunderna kan visa att införandet av åtgärder kan ha negativa återverkningar i form av ökade kostnader för deras insatsprodukt och att detta till slut kommer att leda till förlorad konkurrenskraft, eventuellt förlorade arbetstillfällen och högre priser för slutkunderna. Det är viktigt att tänka på att importörer, industriella användare och representativa konsumentorganisationer enligt WTO-reglerna har rätt att delta i förfarandena.

Dessa faktorer är ännu mer rättsligt relevanta i länder som utför ett "test av allmänintresset" i sina undersökningar om handelspolitiska skyddsinstrument, eftersom ett införande av slutgiltiga åtgärder eventuellt kan undvikas på så sätt. Se **kapitel 1** för mer information om testet av allmänintresset.

VILKEN ROLL SPELAR MINA NÄRSTÅENDE FÖRETAG?

En särskild situation uppstår när ett tredjelands undersökning om handelspolitiska skyddsinstrument inte direkt inriktas på EU-export, men däremot påverkar anläggningar i tredjeländer som ägs av företag som har sitt säte i en EU-medlemsstat. I dessa fall kan Europeiska kommissionen inte delta i förfarandet eftersom EU inte påverkas direkt. Det EU-baserade företaget bör därför kontakta de lokala myndigheterna i det tredjeland som är föremål för förfarandet för att försöka lösa tvisten. I dessa fall kan Europeiska kommissionen ändå hjälpa till, men på en annan nivå än om EU är direkt involverat.

Såsom förklaras i **kapitel 3** – om rättigheter och skyldigheter – ska närstående företag samarbeta i ett förfarande. Undersökningsmyndigheterna kan antingen begära ett enskilt svar från varje närstående företag eller skicka ett gemensamt frågeformulär som omfattar exportören och alla närstående företag.

Kapitel 7

Åtgärder har införts, vad har jag för alternativ?

När åtgärder väl har införts, kan de fortfarande ändras, eller till och med upphävas, genom en **översyn** eller ett **rättsligt överklagande** (rättsliga åtgärder).

ÖVERSYN AV ÅTGÄRDERNA

Jag säljer inte längre till dumpade priser eller erhåller inte längre subventioner. Vad ska jag göra?

Berörda parter kan begära en **översyn av åtgärderna** under den period de är i kraft. Exportörer som kan bevisa att omständigheterna har förändrats väsentligt sedan införandet av den ursprungliga åtgärden kan begära att en översyn inleds för att minska eller upphäva tullen. Förändringarna måste vara av varaktig karaktär och omfattar förändringar som gäller dumpning eller subventionering, men även förändringar på den inhemska marknaden (t.ex. skada, tillverkning) eller åtgärdernas räckvidd eller form.

En översyn är normalt inte möjlig om förfarandet gäller **SKYDDSÅTGÄRDER**. Till skillnad från antidumpnings- eller antisubventionsförfaranden tillämpas samma åtgärd på alla exportörer i alla länder och är följaktligen inte företagsspecifik.

Kan åtgärderna förlängas efter den ursprungliga genomförandeperioden?

Antidumpnings- och antisubventionsåtgärder löper vanligen ut automatiskt efter fem år, om inte en "översyn vid giltighetstidens utgång" visar att åtgärderna bör fortsätta att gälla.

Denna översyn vid giltighetstidens utgång (på engelska kallad *expiry review* eller *sunset review*) begärs vanligen av producenter på den inhemska marknaden. De måste kunna bevisa att dumpning/subventionering och skada skulle kunna fortsätta eller återuppträda när åtgärdernas giltighetstid löper ut. Även om exporten har upphört till följd av åtgärderna, kan det inte uteslutas att den kan återupptas till dumpade/subventionerade priser och vålla skada om åtgärderna upphör.

Det är viktigt att tänka på att **åtgärderna kommer att fortsätta att gälla under en översyn** trots att den ursprungliga tillämpningsperioden har löpt ut. Rättigheter och skyldigheter när det gäller samarbete, kontrollbesök och parternas rätt till försvar liknar de bestämmelser som gäller vid den första undersökningen, och gäller även vid översyner.

Beroende på respektive nationell lagstiftning kan en översyn av giltighetstidens utgång antingen leda till upphävande av tullen eller till att den gällande tullen fortsätter att tillämpas till samma belopp (dvs. i likhet med praxis inom EU). Översyner kan också leda till en ändring av tullbeloppet. Om åtgärderna ska fortsätta att gälla tillämpas de vanligen i ytterligare fem år.

SKYDDSÅTGÄRDER kan också förlängas utöver den ursprungliga tillämpningsperioden om en undersökning visar att de fortfarande är nödvändiga för att råda bot på den skada som den inhemska industrin åsamkats, på villkor att industrin anpassar sig till situationen.

Jag exporterade inte under undersökningsperioden, men vill göra det nu. Vad ska jag göra för att undvika åtgärder?

Import från företag som samarbetade i undersökningen beläggs vanligen med en egen individuell tull, men det finns även en "landsomfattande" tull för import från alla andra företag som tillverkar och exporterar den berörda produkten. Denna så kallade tull för "alla övriga företag" (på engelska *residual duty*) tillämpas på exportörer som inte samarbetade i undersökningen och är normalt högre än den individuella tull som gäller för samarbetande exportörer. Om ett företag börjar exportera den berörda produkten efter undersökningsperioden, kommer tullen för "alla övriga företag" att tas ut för varorna.

Företag som antingen inte fanns eller inte exporterade till tredjelandet i fråga under den ursprungliga undersökningsperioden kan emellertid begära en **ny exportöversyn** (*new exporter review*) för att fastställa en individuell tull för dem. Om undersökningsmyndigheterna bedömer att exportören verkar uppfylla de relevanta kriterierna, kommer en översyn att inledas. Under översyner undersöker man om kriterierna är uppfyllda, och om så är fallet fastställs en individuell dumpnings- eller subventionsmarginal för det berörda företaget.

Denna möjlighet gäller inte för **SKYDDSÅTGÄRDER**, eftersom samma åtgärder tillämpas på alla exportörer.

RÄTTSLIGT ÖVERKLAGANDE AV ÅTGÄRDER

Kan jag överklaga åtgärderna i tredjelandets domstol?

Exportörer som berörs av slutgiltiga åtgärder har möjlighet att överklaga detta i **domstol i det land som har infört åtgärderna** om de anser att den nationella lagstiftningen inte har tillämpats korrekt. Förfarandenaspekterna kan variera mellan länderna, och det rekommenderas därför starkt – det är faktiskt i princip obligatoriskt – att du söker hjälp hos en specialiserad juridisk rådgivare. Importörer som har sitt säte i det land som har infört åtgärderna har också möjlighet att överklaga dem.

Sådana rättsliga förfaranden rör ett visst företag och behandlas i oberoende domstolar, och Europeiska kommissionens roll är därför mycket begränsad. Europeiska kommissionen kan inte delta i domstolsförhandlingar i ett importerande land men kan däremot erbjuda rådgivning till de berörda exportörerna.

Kan jag överklaga åtgärderna i internationella forum?

Åtgärder kan även överklagas i ett **tvistlösningsförfarande vid WTO** om det anses att WTO-lagstiftningen inte har tillämpats korrekt. Detta förfarande kan inte inledas av enskilda företag utan bara WTO-medlemmar. När det gäller Europeiska unionen är Europeiska kommissionen rätt organ att vända sig till om man vill inleda ett WTO-panelförfarande. Exportörer som vill göra detta måste därför ta kontakt med berörda avdelningar vid Generaldirektoratet för handel för att diskutera möjligheten att överklaga åtgärderna på WTO-nivå. Exportörerna kan också först kontakta sin nationella förvaltning för råd och information om förfarandet.

WTO-förfaranden är betungande och tidskrävande, eftersom det kan ta flera år innan ett slutligt utslag meddelas (inklusive överklagande av beslutet), och därefter ett ytterligare antal månader innan WTO-panelens slutsatser slutligen genomförs. Man bör därför väga den arbetsinsats och tid ett panelförfarande kräver mot den faktiska varaktigheten och inverkan av de åtgärder som man vill överklaga.

1. KONTAKTUPPGIFTER

Europeiska kommissionen

Per post:

GD HANDEL
Trade Defence Unit H5
200, rue de la Loi-Wetstraat
B-1049 Bryssel, Belgien

Per e-post:

Trade.defence.third.countries@ec.europa.eu

2. ANVÄNDBARA LÄNKAR

a) Europeiska kommissionen

GD Handels webbplats:
<http://ec.europa.eu/trade>

GD Handels webbplats om handelspolitiska skyddsinstrument:
<http://ec.europa.eu/trade/tackling-unfair-trade/trade-defence/>

På denna webbplats finner du följande information:

- Handelspolitiska skyddsinstrument som används mot EU-export.
- Statistik över åtgärder i kraft/pågående undersökningar av EU-export.
- Sammanfattning av stora användares nationella lagstiftning mot EU-export.

b) Medlemsstater

MEMLEMSSTAT	E-POST	WEBBPLATS
Belgien	trade.defence@economie.fgov.be	http://economie.fgov.be
Bulgarien	e-docs@mee.government.bg	
Cypern		
Danmark	ebst@ebst.dk	www.ebst.dk/antidumping
Estland	info@mkm.ee	http://www.mkm.ee
Finland		
Frankrike		
Grekland		
Irland		
Italien		
Lettland		http://www.em.gov.lv
Litauen	dempingas@urm.lt	
Luxemburg	info@luxembourgforbusiness.lu	http://www.luxembourgforbusiness.lu
Malta	epd@gov.mt	
Nederländerna	antidumping@minez.nl	
Polen	SekretariatDPH@mg.gov.pl	http://www.mg.gov.pl
Portugal		http://www.dgae.min-economia.pt
Rumänien	diac@dce.gov.ro	http://www.dce.gov.ro
Slovakien	ochranaobchodu@mhv.sk	http://www.mhv.sk
Slovenien	trade.mg@gov.si	http://www.mg.gov.si
Spanien	sgpar.sccc@comercio.mityc.es	http://www.comercio.mityc.es
Storbritannien	tradedefencepolicyenquiries@bis.gsi.gov.uk	
Sverige	registrator@kommers.se	http://www.kommers.se
Tjeckien		
Tyskland		
Ungern		
Österrike		

c) – Världshandelsorganisationen (WTO)

Ingångssida
<http://www.wto.org>

Sökmotor över de viktigaste WTO-medlemmarnas handelspolitiska lagstiftning
<http://docsonline.wto.org>

(Gå till menyn enkel sökning ("simple search"), välj lämplig dokumentsymbol genom att klicka på "?" och välj sedan mellan "Anti-dumping Article 18.5", "Subsidies and countervailing measures Article 32.6" och "Safeguards Article 12.6".

d) Länder som ofta tillämpar handelspolitiska skyddsinstrument mot EU-export

Land	Webbplats
Argentina	http://www.cnce.gov.ar/
Australien	För dumpning/subventioner: http://www.customs.gov.au/site/page4227.asp För skyddsåtgärder: http://www.pc.gov.au
Brasilien	http://infosecex.desenvolvimento.gov.br
Kanada	http://www.citt.gc.ca
Kina	För dumpning/subventioner: http://gpj.mofcom.gov.cn För skada: http://www.cacs.gov.cn
Indien	För dumpning/subventioner: http://commerce.nic.in/index.asp För skyddsåtgärder: http://dgsafeguards.gov.in
Israel	http://www.moital.gov.il
Mexiko	http://www.economia.gob.mx
Ryssland	http://www.minprom.gov.ru (Endast på ryska)
Sydafrika	http://www.dti.gov.za
Turkiet	http://www.dtm.gov.tr (Gå till "Foreign trade/imports")
Ukraina	http://www.me.gov.ua (Endast på ukrainska)
USA	USDOC: http://www.trade.gov/ia USITC: http://www.usitc.gov

3. INDEX

Ambassader	10, 22, 23	Rättshjälp	19
Antidumpningsåtgärd	6	Rätt till försvar	10, 11, 12, 13, 16, 19, 20, 21, 22, 23, 24
Berörd part	9, 10, 11, 12, 14, 16, 19, 21, 22	Regeln om lägsta tull	8
Dumpning	4, 6, 7, 8, 9, 13, 14, 18, 20, 21, 22, 24	Resultat	9, 10, 11, 13, 14, 17, 19, 20
Dumpningsmarginal	6	Samarbete	13, 16, 21, 22, 24
EU-intresseorganisation	9, 10, 23	Sekretess	17
Europeiska kommissionen	7, 9, 10, 11, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 21, 22, 23, 25	Skada	7, 9, 11, 14, 21, 22, 24, 27
Exportpris	6, 8, 13, 19, 21	Skyddsåtgärder	4, 6, 7, 8, 11, 13, 14, 17, 18, 21, 23, 27
Frågeformulär	10, 11, 12, 13, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23	Skyldigheter	8, 12, 13, 14, 16, 23, 24
Icke-konfidentiell sammanfattning	13, 14	Subventioner	4, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 13, 14, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 24
Kontrollbesök	10, 17, 19, 20, 22, 24	Test av allmänintresset	7
Kunder	9, 13, 19, 23	Tidsfrister	10, 12, 13, 14, 16
Medlemsstater	9, 21, 22, 23	Tillgång till information	15, 20
Närstående företag	17, 23	Tull	6, 7, 8, 9, 11, 13, 14, 19, 20, 23, 24
Orsakssamband	7, 14, 21	Undersökningsmyndighet	7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 23
Översättning	22	Urval	17
Översyn vid giltighetstidens utgång	24	Utfrågning	15, 16
Prisåtagande	8	Utjämningsåtgärd	6

Publicerad på svenska av
Europeiska kommissionen

Generaldirektoratet för handel

Informationen i denna broschyr speglar
inte nödvändigtvis Europeiska unionens
officiella ståndpunkter.

Varken Europeiska kommissionen eller
någon annan person som agerar för
Europeiska kommissionens räkning är
ansvarig för hur denna information kan
användas.

© Europeiska unionen, 2010

Återgivning är tillåten med angivande av
källan.

Omslag: © iStockphoto.com –
Tor Lindqvist

Layout: Tipik Communication Agency

Tryckt i Belgien, juli 2010

doi:10.2781/17977

ISBN 978-92-79-16621-1



9 789279 166211

